



V. D. L.

De Notaris

Verklaare ik Notaris dat in
deze Testamente geene Making
van Fideicommiss is Verrat.

gegep.

N^o 123.

Testament


in dato 5. Augustij
1770.

Verkaare ik Notaris dat in
deze testamente geene making
van Fideicommis is vervat.

No 123

Testament

in dato 5 Augsutij
1770



In den Naame des Heeren Amen
Op Heden den 5. Augustij A^o 1770. des
Namiddags de klokke half vijf uuren,
Compareerde voor mij Johannes Thijssen,
Notaris Publijc, by den Edele Hore van Holland
Geadmittleerd, binnen de Stad
Leiden Resideerende,

In den Naame des Heeren Amen.

Op Heeden den 5 augsutij A[nn]o 1770, des

namiddags de klokke half vijf uren,

compareerde voor mij Johannes Thijssen,

Notaris Publijcq, bij den Edele Hove van Holland

geadmitteerd, binnen de stad

Leiden Resideerende,

ter Presentie van de nagenoemde getuigen.
de Wel Edele Geboore Vrouwe Johanna Baldina
Temming, huisvrouw van den Edelel achtbaam
Heere, Etienne Coridere, Oud Raad van Politi
en Crimineele Justitie der Colonie Surinaame,
zijnde de vrouwe Comparante althans Wonnagtig
binnen deze Stad, mij Notaris bekend.

Hebbende haar Verstand, Rezen en Memorie
magtig en gebrükende, Zulks Witterlijk bleek.
Se kennen gevende, dat Zij vrouwe Comparante,
bij nader resumptie van haar Testament, met
en benevens gemelden haaren Heer Man, op
den 20. December 1760. ten Overstaan van H:
Frans Erout Becker, Secretaris der Voorz. Colonie
en getuigen gepasseert, heeft bevonden, dat het Zelve
Testament Materie Soude kunnen Witleveren tot
Verscheide dispuuten, en Wel ligt geheel Contrarie
aan haare intentie Soude kunnen werden

ter Presentie van de nagenoemde getuigen,
de WelEdele Geboore Vrouwe **Johanna Baldina
Temming, huisvrouw van den Edelen achtbaaren
Heere Estienne Couderc, Oud Raad van Politie
en Crinimeele Justitie der Colonie Surinaame,**
zijnde de vrouwe Comparante althans woonagtig
binnen deeze stad, mij Notaris bekend.

Hebbende haar verstand, reeden en memorie
magtig en gebruikende, zulks uitterlijk bleek.

Te kennen geevende, dat zij vrouwe Comparante,
bij nadere resumptie van haar Testament, met
en beneevens gemelden haaren Heer Man, op
den 20 December 1760, ten overstaan van Mr.
Frans Ewout Becker, Secretaris der voorsz[egde] Colonie
en getuigen gepasseert, heeft bevonden, dat het zelve
Testament materie zoude kunnen uitleeveren tot
verschiede disputen, en welligt geheel contrarie
aan haare intentie zoude kunnen werden

geinterpretiert, het Welk Zij Vrouwe Comparante zoekende voortekoomen, als nu haare Uitterste Wille, op nieuws, door Mij Notaris behoorlijk Wilde Laaten beschrijven.

En Verklaarde Mitsdien de Vrouwe Comparante eerstelijck en Vooraf te revoceren alle voorgaande Testamenten, Codicillen, en generalijck alle andere acten van Uitterste Wille, benevens gepasseert, en specialijck het voorszide mutueel Testament, niet Willende nog begeerende, dat dezelve, al Schoon daar inne enige clausule van onwederroepelijckheid mogte Verdencken, Waar van de Vrouwe Comparante nochtan Verklaarde geene de minste kennisse of geheugenisse te hebben, eenig effect sorteren Sullen, nemaar gehouden worden als Niet gemaakt ofte gepasseert, Ende Zulks bij deus op nieuws dispoocerende, zo Verklaarde Zij Vrouwe Comparante aan de Mulatte Jongen

geïnterpreteert, het welk zij vrouwe Comparante zoekende voor te koomen, als nu haar uitterste wille, op nieuws, door mij Notaris behoorlijk wilde laten beschrijven.

En verklaarde mitsdien de vrouwe comparante eerstelijke en vooraf te revoceeren alle voorgaande Testamenten, Codicillen, en generalijk all andere actens van uitterste wille, bevooren gepasseert, en specialijk het voorseide mutueel Testament, niet willende nog begeerende, dat dezelve, al schoon daar innen eenige clause van onweederroepelijkheid mogte werden bevoden, waar van de vrouwe comparante nogtans verklaarde geene de minste kennis of geheugenisse te hebben, eenig effect sorteerende zullen, nimaar gehouden worden als niet gemaakt ofte gepasseert, ende zulks bij deese op nieuws disponeerende, **zo verklaarde zij vrouwe Comparante aan de Mulatte Jongen**

Naamq benoemd, Welke alhier in Holland
in de Christelijke Religie is geouffend, gedoopt
en belijdenis van dezelve gedaan, ende
aldaar het ambagt van Timmerman geleert
heeft, te schenken de Schat der Vrijheit, in
Tosanigen Vroegen als het behoort, mits dat
genoemde Mulatte Jonge gehouden zal
zijn in dienst van haar Vrouwe Comparan-
tes Man, indien Zijn Wel Edelle de Langst
leerende mogte zijn, te blijven, ende dat
geduurende zijn Wel Edelle Leven, of dat
zijn Wel Edelle daar over anders zal gelieven
te disponeeren: Verklaarende wijders de
Vrouwe Comparante, dat de Neegerin, of het
Neeger Meisje, met Naame Claudina, met
haar hebbende of nog te krijgene Kinderen,
is toebehoorende aan haar Vrouwe Comparantes
oudste Zoon de Heer Henrix Zacharius

**Isaäcq benoemd, welke alhier in Holland
in de Christelijke Religie is geoeffend, gedoopt
en belijdenis van dezelve gedaan, ende
aldaar het ambagt van Timmerman geleert
heeft, te schenken de schat der vrijheid, in
zodanigen voegen al het behoort, mitsdat
genoemde Mulatte Jonge gehouden zal
zijn in dienst van haar vrouwe Comparan-
tes man, indien zijn Wel Edele de langst-
leevende mogte zijn, te blijven, ende dat
geduurende zijn Wel Edele Leeven, of tot dat
zijn Wel Edele daar over anders zal gelieven
te disponeeren: verklaarende wijders de
vrouwe Comparante, **dat de N*in, of het
N*meisje, met naame Claudina, met
haar hebbende of nog te krijgenen Kinderen,
is toebehoorende aan haar vrouwe Comparantes
oudste zoon de Heer Henri Zacharie (Couderc)****

Coedere, als Tijnde gekocht uit het Proven
van een Verkocht Paard, aan Zijn Edele
door Jonkheer Jan van Meel Present
gedaan.

Verklaarende Voorts de Vrouwe Comparante
in alle haare Verdere goederen en Effecten,
van Wat Natuur, of Waar ter plaatse dezelve
mogten gelegen zijn, en Waar over de Vrouwe
Comparante de Dispositie competent, tot
haare enige en algeheele Erfgenaam of
Erfgenaamen, te Stellen ende t'Institueeren
haare Natelaters Kind of kinderen, en bij
voor overlijden van dezelve, des Vooroverlijden
Wettige descendent of descendenten in
hunner vaders plaats bij representatie
onder deze Last en Conditie, dat haar
vrouwe Comparantes voorn. Man van
alle dezelve goederen en Effecten (uitgevoerd
dort alleen van de Legitime Portie,

derelre Kind of Kinderen daarinne
na regten competitie, Waar van de
inkomsten tot onderhoud en opvoeding
^{^ tot kunne natenoemen. Meeder jaerheid, of eerder. Hij walt.}
van derelre kinderen respectivelijk zullen
worden ge. employeert.) Zijn leeren lang
geduurende, Zal hebben, trekken ende
genieten de Quirere intressen, vrugten
en Rerenuen, Welke daar Van, na afrek
van alle Lasten, zo ordinair als ^{Extra} ordinair,
mitsgaders Honderste, twee Honderste,
meerder of minder penningen, item,
van de reparatien en Onderhoud tot de Voorz.
goederen en Effecten benoodigd Zynde, zullen
procurieren, des Nochtans dat derelre Zal
gehouden Zyn uit die vrugten en rerenuen
te furnieren, het geen de Vornoemde
haare Kinderen, boven de inkomsten
van derelrer Legitime portie, tot somme

alimentatie, mitsgaders tot eene fatsoen
opvoeding mogten nodig hebben, en zulke
tot dat dezelve den vierdordom van vijf en
twintig Jaaren bereijkt; kunne Venia
atatis bekoomen, of eerder getrouwd zult
zijn, en aan ieder van dezelve tot een
van de voorz. Staaten gekoomen zijnde, de
uitkeeren de Legitime portie, dezelve na
regten in haar Vrouwe Comparantes Na
tenschap impetuerende; En dat Wyders ha
Vrouwe Comparantes Vrouw. Man, indien
zijn Wel Edele mogte komen te herhuwelijken
de respectie Legitime portien van haar
Vrouwe Comparantes Kinderen, die als dan
nog niet volgens de vorenstaande dispositie
aan hun mogte zijn afgegeven, voort het aan
gaan van zodanig Huwelijk, daadelyk zal
uitkeeren en in handen stellen van ha
Vrouwe Comparantes Broeder, den Wel Ede

Gebore Heer Joan Raije, Heer van Brückel,
Maart, en van haar Vrouwe Comparantes Crüske
Zoon, de Wel Edele Gebore Heer Henri Laclarie
Suidere, zo dezelve alsdan berid sal zijn
gekomen tot zijne Zelfs magtigen Staate,
of aan den geenen, die bij hun lieden tot
de Voorz. bemiddeling, uit kragte van de hier
nate georne faculteit sal of zullen wezen
geadsümmeert, of gesümmeert, ten einde omme
bij dezelve haare Broeder en Zoon, ofte den
geenen die door Hun Wel Ed^{de} zullen wezen
geadsümmeert of gesümmeert, onder het op-
toezigt nochtans van gemelde haare Man,
behoorlijk te Wenden geadministreert, zullende
egter de revenuen daar van, geduurende
de voorseide minderjarigeit haarer kinderen,
altos tot better onderhoud en Educatie van
gemelde kinderen mogen en moeten werden
ge.employeert.

Zijnde der Vrouwe Comparantes expressie.

Wille en begeerte, dat ten einde altoos en
in allen gevallen Soude kunnen worden
Waar in haar Vrouwe Comparante Nalatende
is bestaande, door de Voorn. haare Wed. Edel
man aanstonds op het overlijden van
haar Vrouwe Comparante een ^{behoorlijke} ~~peritente~~
~~staat~~ ^{en Crisatie} Inventaris, van den gemeenen
Boedel Sal gemaakt, en daar van aan
haar Vrouwe Comparante Broeder en Zoon,
of Adjung. aan de geenen, die door hun Lidon
Sal of zullen Wesen geadsumeert of gesommeert
een behoorlijke Copie sal worden ter hand gesteld.

Voorts Verklaarde de Vrouwe Comparante tot
Executeur van dese haare Testamente,
mitgeders tot Voogd over haare Natelaatens
Minderjarige, Uitlandige, of andere toezicht
behovende kinderen, kindskinderen en
Erfgenaamen, aantestellen ende te Nomineren
haar Vrouwe Comparante Voorn. Man; en

bij overlijden, of Herkùwelyken van dezelve,
haar Vrouwe Comparantel woon. Broeder de
Heer Jan Raje, en, benevens dezelve, Laare
voorgemelde oudste Zoon de Heer, ^{Henri} ~~Henri~~
Zacharie soudere, zo dra dezelve minderjarig
of gehùrd zal Zyn, of Veniam Otatis zal
hebben bekoomen, alles nochtans in het
laaste geval van Herkùwelyken, ~~niet~~ anders
dan onder het op- en toezigt van dezelve
haare Man; geurende aan dezelve respectievelijk
Zodanige ampels Magt en Authorteit,
als aan Executeurs en Voogden na rechten
Competuert, en enigzints kan of mag Gege-
ven Worden, Specialijk Meede de Magt van
adsumptie, Substitutie en Surrogatie tot
den uiteinde toe, Sedideerende de Vrouwe
Comparante uit haaren Boedel en nalaten-
schap, Mitsgaders van de Voogdije van Laare
natelative minderjarige, Uitlandige, of
andere toezigt behoerende Erfgenaamen

de Weeskamers en Geregten, zo van Surinaam
als van alle andere plaatsen, daar haar
Sterfhuus vallen, haare goederen gelegen,
ofte minderjarige Erfgenaamen Wonnagtig
mogten zijn.

En voer zo verre het mogte gebeuren, dat, of
het overlijden van haar Vrouwe Comparante,
haar Voorn. Man berids mogte zijn over-
leden, ~~en der Vrouwe Comparante Meergen.~~
~~Zon' mogh niet mogte zijn Minderjarige~~
~~gebuien, of gene Veniaar Statis mogt elke~~
~~behooren, of buiten de ^{van Surinaam} Colonie, Sijh mogt~~
~~beveinden, zo Verklaarde de Vrouwe Comparante~~
om te verhoeden dat haar Boedel en nalat-
schap innmiddels niet buiten beheering ~~Zoude~~
lijpen, te committeren de Heer Joseph
Breille, Wonende te Paramaribo in de
Colonie van Surinaame, om by Provisie het
gezicht daarover te voeren, inde Zaaken,
die geen Uitsstel kunnen Liden te verrigten,

alles tot tijd en Wijlen dat haar Vrouwe
Comparante Vorm. Broeder of Zoon, kunne
ordes nopens de beheering deszelven Boe-
dels Sal of Zullen hebben gesteld.

En bij aldien de Vrouwe Comparante alhier
in Europa mogt komen te overlijden, in
afwezenheid van haar ^{afwezen} Wilde Man, Ze
Verklaarde de Vrouwe Comparante in dat
geval, te committeren Meergenoemde haare
Broeder en oudste Zoon, ten einde haare
Boedel provisioneel te beheeren in de Saaken
Welke geen uitstel kunnen ^{lijden} ~~lijden~~ te verrigten,
alles tot tijd ^{van} Wijlen haare Vorm. Man onder
Schikkingen daar omtrent Sal hebben gemaakt
en de Nodige ^{in haare Zyn wellet: goetvinden} ~~Sal~~ hebben gesteld.

Laastelyk Verklaarde zij Vrouwe Comparante
wil isprekelyk aan haar te reserveeren
de magt en faculteit, om dese haare Insta-
mente ten allen tijden te Mogen veranderen,
vermeedderen of verminderen, met zodanige

Legaat en, Prelegaat en of andere maaking
Ordonnantien en Voorzieningen daar bij
en af te doen, als zij Sal komen goetvinden
bij acte onder haare/particuliere handteeken
op een behoorlijk Siegel geschreeven, of voor
Notaris en getuigen, met begeerte, dat alle
het Selve van zodanige kragt en Waarden
Sal moeten werden gehouden, als of het in
deese Woordelyke geinscreet was. //

Et gene Vorst. Staat, Verklaarde zij vrouwe
Comparante haar Testament en Uitterste
Willi te wezen, begeirnde dat het Selve
na haar Edele overlijden daar voor nagelaten
en agtervolgt Sal werden, et zij als Testament
ordicil, gifte uet sake des doods, ofte zo
het Selve andersints op de beste wijze Sal
kunnen bestaan.

Aldus gedaen en gepasseert binnen Leiden
Vorst., ter presentie van Fredrik Boij en
Johannes Hichot, als getuigen.

J. B. Louderghed. Temming
F. Boij. Joh. Hichot.

Handelik Affmaere.

Johannes Hichot